

Country report on animal welfare during long distance transport by la

LIBYA

Ministry Of Agriculture And Livestock

وزارة الزراعة والثروة

الحيوانية Dr. Ali Edrar

المركز الوطني للصحة الحيوانية National Center For Animal Health

Multi-regional Whole Journey Scenario workshop on long-distance transport by land and sea between Europe, the Middle East, and North Africa

7 - 9 November 2023, Tunis, Tunisia







Overview of country livestock transport and trade الماشية في البلاد

ظرة عامة على نقل وتجارة

- Main trading countries and routes (by sea and by land)
- Seaports: Most animals are imported through seaports, and Libya is not considered an animal-exporting country.
- Land borders: Officially, there is no trade in animals across land borders, but some animals are smuggled into the country through this route, With the exception of the movement and trade of horses between Libya and Tunisia through the Ras Jedir port.
- Currently, most of Libya's animal imports come from the European Union, including livestock such as cattle, sheep, goats, horses, and ornamental birds. We also import camels from Ethiopia through Djibouti.

- الدول والطرق التجارية الرئيسية (بحرًا وبرًا)
- الموانئ البحرية: يتم استيراد معظم الحيوانات عبر الموانئ البحرية، ولا تعتبر ليبيا من الدولة المصدرة للحيوانات.
- الحدود البرية: رسمياً لا توجد تجارة للحيوانات عبر الحدود البرية، ولكن يتم تهريب بعض الحيوانات إلى البلاد عبر هذا الطريق, باستثناء حركة وتجارة الخيول بين ليبيا وتونس عبر منفد رأس جدير.
- تأتي معظم واردات الحيوانات إلى ليبيا حاليًا من الاتحاد الأوروبي، وتشمل المواشي مثل البقر والأغنام والماعز والخيول والطيور الزينة. كما نستورد الجمال من إثيوبيا عبر جيبوتي.





Overview of country livestock transport and trade الماشية في البلاد

نظرة عامة على نقل وتجارة



Number of imported animals.

year	cattle	sheep	goats	horses	ornamental birds
2022	35589	35519	44	497	7162
6/2023	23332	336323	380	145	35980

Main border control posts / animal holding or quarantine facilities
ports are used to receive animals out of a total of 17 ports:

• Ras Jedir Land Border (رأس جدير) Horses only

- Port of Tripoli (میناء طرابلس)
- Port of Khoms (ميناء الخمس)
- Port of Misurata (میناء مصراته)
- Port of Benghazi (ميناء بنغازي)
- Port of Tobruk (میناء طبرق)









السلطات المختصة Competent Authorities

Libyan Competent Authorities responsible for animal welfare during transport by land and sea.

- وزارة الزراعة والثروة الحيوانية Ministry Of Agriculture And Livestock Ministry Of Agriculture And Livestock
- National Center Of Animal Health (NCAH) المركز الوطني للصحة الحيوانية the other Authorities involved cross-border transport of animals by land and sea.
- Libyan Ports and Maritime Transport Authority مصلحة الموانئ والنقل البحري
- Libyan Customs Authority
- Agricultural Police

مصلحة الجمارك

الشرطة الزراعية





Libyan laws and regulations, such as: الحيوانات

- The Libyan Veterinary Health Conditions,
- Law No. 106 of 1976 on health,
- Law No. 5 of 1985 on the protection of pastures and forests,
- Law No. 17 of 1985 on pasture regulation,
- Law No. 15 of 1989 on animal protection.

خياتوانين والأنظمة الليبية وحماية

- لشروط الصحية البيطرية الليبية
- القانون رقم 106 لسنة 1976 بشأن الصحة
 - القانون رقم (5) لسنة 1985 بشأن حماية المراعي والغابات
 - القانون رقم (17) لسنة 1985 في شأن تنظيم المراعي
 - قانون رقم (15) لسنة 1989 بشأن حماية الحيوان





National animal welfare standards



للرفق بالحيوان

The minimum animal welfare standards on animal transport include:



• Requirements for inspection of animals before, during, and after travel: اشتر اطات فحص الحيوانات قبل وأثناء وبعد السفر

Animals are inspected to ensure their health and well-being before, during, and after transportation. This includes checking for signs of illness, injury or stress.

تتم فحص الحيوانات لضمان صحتها قبل وأثناء وبعد النقل. يشمل ذلك التحقق من وجود علامات المرض أو الإصابة أو الاجهاد

• Definition of animal 'fitness to travel: تعريف "لياقة الحيوان للسفر

There are specific criteria to determine whether an animal is fit to travel, taking into consideration factors such as age, health condition, and ability to withstand the journey without suffering.

هناك معايير محددة لتقدير ما إذا كان الحيوان قادر على السفر، مع الأخذ في الاعتبار عوامل مثل العمر، والحالة الصحية، والقدرة على تحمل الرحلة دون معاناة.

• Certification and record-keeping: الشهادة البيطرية وحفظ السجلات

"Temporary release certificates for animals" are issued and records are kept to track the animals during and after arrival under the supervision of veterinary authorities and customs.

يتم إصدار "شهادات الإفراج المؤقت للحيوانات" والاحتفاظ بسجلات لتتبع الحيوانات أثناء وبعد وصولها تحت إشراف السلطات البيطرية والجمارك.





National animal welfare standards

المعايير

الوطنية للرفق بالحيوان



• The veterinary quarantine facilities: المرافق المحجرية البيطرية

At the veterinary quarantine facilities, there are good-sized areas, shaded areas, good ventilation, and places for handling animals.

يوجد بمرافق الحجر البيطري بمساحات جيدة ومناطق مظللة وتهوية جيدة وأماكن مناولة الحيوانات.

مركبات نقل الحيوانات :Animal transportation vehicles

There is a severe shortage of dedicated vehicles for transporting cattle and sheep. Horse transport containers are considered good.

هناك نقص حاد في المركبات المخصصة لنقل الماشية والأغنام. تعتبر حاويات نقل الخيول جيدة.

• Animal handlers and drivers: السائقون والمتعاملون مع الحيوانات

The standards for animal handlers and drivers are weak, and they require proper training and education to ensure animal welfare.

ان المعايير الخاصة بمتعاملي وسائقي عربات نقل الحيوانات ضعيفة، ويتطلب التدريب والتعليم المناسبين لضمان رعاية الحيوانات.



Implementation of the standards



The Veterinary Quarantine Department is responsible for implementing the standards of care for imported animals during and across borders to the best of their ability.

تتولى (إدارة الحجر البيطرية) مسؤولية تنفيذ معايير رعاية الحيوانات المستوردة أثناء النقل وعبر الحدود قدر استطاعتها.

وتشمل المعايير التالية The standards include

- providing adequate space and proper ventilation.
- using appropriate handling and loading procedure.
- providing food, water, and rest upon arrival.
- regular monitoring and inspection.
- The emergency preparedness measures are weak.

توفير المساحة الكافية والتهوية المناسبة

استخدام إجراءات المناولة والتحميل المناسبة

توفير الطعام والماء والراحة عند الوصول

المراقبة والتفتيش المنتظم

إجراءات الاستعداد للطوارئ ضعيفة





Monitoring and evaluation الرصد والتقييم



The competent authority uses some methods to monitor and evaluate the effectiveness of animal welfare standards during long-distance and cross-border transport. Some of these methods include:

تستخدم السلطة المختصة بعض الأساليب لرصد وتقييم فعالية معايير الرفق بالحيوان أثناء النقل لمسافات طويلة وعبر الحدود. بعض هذه الأساليب تشمل:

• Inspections: Regular inspections in border.

• عمليات تفتيش منتظمة على الحدود.

Documentation and record-keeping at border.

- التوثيق وحفظ السجلات على الحدود.
- Collecting data (through monitoring reports) during transport and upon arrival.
 - جمع البيانات (من خلال تقارير المراقبة) أثناء النقل وعند الوصول.





Cross-border transport of animals عبر

- Border procedures: These procedures aim to ensure animal welfare throughout the journey.
- 1. Giving priority to (ships cars) loaded with livestock's at all ports of entry.
- 2. Veterinary inspection and health examination of animals.
- 3. Registration entry and temporary certification
- 4. Transportation to veterinary quarantine is under the supervision of the competent authorities.
- 5. Health care and monitoring during the quarantine period.
- 6. Communicate with the authorities in the country of origin in the event of health problems
- 7. Communicate with the transporter to report significant animal welfare problems during the journey

- الإجراءات على الحدود: هذه الإجراءات تهدف الى التأكد من تطبيق معايير الرفق بالحيوان اثناء الرحلة.
- 1. إعطاء الأولوية للبواخر والسيارات المحملة بالحيوانات الحية بجميع المنافذ.
 - 2. الكشف والفحص البيطري للحيوانات.
 - 3. التسجيل ومنح شهادة الدخول المؤقتة.
 - 4. النقل الى المحجر المخصص للحيوانات تحت اشراف السلطات المختصة.
- 5. الرعاية الصحية والمراقبة خلال فترة الحجر الصحي.
- 6. التواصل مع السلطات المختصة ببلد المنشاء في حالة وجود مشاكل صحية.
- 7. التواصل مع الناقل للإبلاغ عن أي ملاحظات تتعلق برعاية الحيوان أثناء الرحلة





C*

conclusions

الاستنتاجات

 The authorities in Libya are striving to implement international standards for the transport of animals over long distances. They have addressed this by establishing veterinary quarantine facilities near the ports used for animal imports, ensuring that the distance travelled does not exceed 100 KM. This measure aims to ensure the welfare of animals during transport and comply with international standards.

• تسعى السلطات في ليبيا إلى تنفيذ المعايير الدولية لنقل الحيوانات لمسافات طويلة. لقد تناولوا ذلك من خلال إنشاء مرافق الحجر الصحي البيطري بالقرب من الموانئ المستخدمة لواردات الحيوانات ، مما يضمن أن المسافة المقطوعة لا تتجاوز 100 كيلومتر. تهدف هذة التدبير إلى ضمان رفاهية الحيوانات أثناء النقل والامتثال للمعابير الدولية.





conclusions





- Regarding the gaps, weaknesses, and main challenges:
- Lack of resources and funding dedicated to this matter.
- Updating local legislation and regulations to align with international standards.
- Ensuring border security and preventing the smuggling of animals.
- Training personnel involved in animal transportation to enhance their knowledge and skills.
- Providing modern transport vehicles for animals.

Addressing these challenges would contribute to improving compliance with WOAH standards and enhancing animal welfare during long-distance and cross-border transport in Libya.

الثغرات والنقاط الضعيفة والتحديات الرئيسية:

- نقص الموارد والتمويل المخصص لهذه المسألة.
- تحديث التشريعات واللوائح المحلية لتتوافق مع المعايير الدولية.
 - ضمان أمن الحدود ومنع تهريب الحيوانات.
 - تدريب الأفراد المشاركين في نقل الحيوانات لتعزيز معرفتهم ومهاراتهم.
 - توفير (سيارات) وسائل نقل حديثة للحيوانات.

ستساهم معالجة هذه التحديات في تحسين الامتثال لمعايير الدولية WOAH وتعزيز رفاهية الحيوانات خلال النقل عبر المسافات الطويلة وعبر الحدود في ليبيا.

Thank you



Multi-regional Whole Journey Scenario workshop on long-distance transport by land and sea between Europe, the Middle East, and North Africa

7 - 9 November 2023, Tunis, Tunisia



